

zone 2 source

GROUP EXHIBITION

January 14 – March 4, 2018

MAPPING THE GROUND

OPENING

Saturday, 13 January

3 – 5 PM

GROUNDING THE MAP

Amy Balkin, PolakVanBekkum, Cora Jongsma,
Antti Tenetz & Bureau d'Etude

het Glazen Huis



Amstelpark,
Amsterdam



NL

EN

Amy Balkin

Antti Tenetz

PolakVanBekkum

Cora Jongasma

Bureau d'Etude

MAPPING THE GROUND | GROUNDING THE MAP

het Glazen Huis

January 14 – March 4, 2018

OPENING

Saturday, January 13

3 – 5 PM

Menselijke interactie met de aarde kan begrepen worden als een lange geschiedenis van traceren, rangschikken en ordenen. De manier waarop we de wereld in kaart brengen en representeren zegt veel over onze relatie met de aarde en de manier waarop we met haar omgaan. De specifieke visualisering van het Antropoceen — de voorgestelde naam voor een nieuw geologisch tijdperk waarin de mens de belangrijkste kracht is achter veranderingen van de aarde — is door middel van satellietbeelden en de gelijktijdige representatie van enorme hoeveelheden data van abstracte aardprocessen en menselijke mondiale netwerken. Het zijn beelden die ons meer kennis lijken te geven over onze planeet maar in feite zijn ze verre van transparent en leiden juist tot een toenemende abstractie en afstand van de aarde.

Human interaction with the earth can be understood as a long history of tracing, categorizing and ordering. The way in which we map and represent the world says much about our relationship with the earth and the way we deal with her. The typical visualization of the Anthropocene—the proposed name for our current era in which the human is the most important force behind geological transformations of the earth—is by way of satellite imagery and the simultaneous representation of enormous amounts of data of abstract earth processes and global human networks. These images might seem to provide us with more knowledge about our planet but they are far from transparent and lead instead to an increasing abstraction and distance from earth.

GPS systemen betekenden een enorme verandering in de manier waarop we in de wereld navigeren, en met Google Earth werd wereldwijd mapping mogelijk. Tegelijkertijd weten we niet meer waar we zijn. Het is deze astronautenblik, die ontstond met de eerste foto van de aarde die in 1969 vanuit de Voyager genomen werd, die het idee voortbracht van een kwetsbare aarde die zowel beschermd als gemanaged moet worden, de aarde als een levenloos object waarvan we naar willekeur delen kunnen verschuiven en veranderen.

De tentoonstelling *Mapping the Ground | Grounding the Map* onderzoekt door middel van het werk van vijf kunstenaars alternatieve relaties tot de aarde vanuit een kritische reflectie op de abstracte cartografische methoden die het antropoceen kenmerken. Van de twee dimensionale kaart van de wereld moeten we terugkeren naar de drie dimensionale wereld van de aarde om onszelf opnieuw te verankeren in materiële processen. We hebben nieuwe beelden nodig die het verhaal van de samenleving van mens en aarde opnieuw vertellen. De kunstenaars in deze tentoonstelling creëren alternatieve vormen om land in kaart te brengen die de geleefde ervaring en de verbinding met de aarde, waarin mens en land beiden vorm krijgen, tot uitdrukking brengen.

GPS systems meant an enormous change in the way we navigate in the world, and with Google Earth world-wide mapping became possible. At the same time, we don't know where we are anymore. It is this astronaut gaze, which came into existence with the first image of earth taken from the Voyager in 1969, that brought forth the idea of a vulnerable earth that has to be protected as well as managed by humans, an object made up of parts which we arbitrarily can move and change.

The exhibition *Mapping the Ground | Grounding the Map* explores, through the work of five artists, alternative relations to the earth as a critical reflection on the abstract cartographic methods that characterize the Anthropocene. From the two dimensional map of the world we need to return to the three dimensional earth to anchor ourselves again in its material processes. We need new images to retell the story of the cohabitation of human and earth. The artists presented here create alternative forms to map land in which the lived experience and connection to the earth, which gives shape to human and land alike, is expressed.

A Peoples Archive of Sinking and Melting

Amy Balkin

De Amerikaanse kunstenaar Amy Balkin maakt al jaren werk waarin klimaatverandering, het publieke domein en de 'commons' een centrale rol spelen. In haar doorlopende project *A Peoples Archive of Sinking and Melting* brengt ze een wereldwijd verlies van land als gevolg van klimaatverandering in kaart. Het archief bestaat uit een verzameling objecten afkomstig van plekken op aarde die mogelijk verdwijnen als gevolg van fysieke, politieke en economische effecten van klimaatsverandering (zoals het smelten van de gletsjers, het stijgen van het zeeniveau, erosie van kusten en woestijnvorming).

Elke bijdrage bevat een referentie naar de plek van herkomst en beschrijft hoe de locatie beïnvloed wordt door klimaatverandering. *A Peoples Archive of Sinking and Melting* brengt met het tonen van materiële sporen niet het aanwezige land maar het land dat zal verdwijnen in kaart. De verzamelde materialen vormen een archief van de toekomst en markeren geanticipeerd verlies. Vanaf 2016 bevat het archief objecten van Anvers Island (Antarctica), Cape Verde, Greenland, Kivalina (Alaska), Nepal, New Orleans, New York City, Panama, Peru, Senegal en Tuvalu. Het archief wordt getoond als een installatie van dia projectie, kaarten en teksten.

For over a decade, the American artist Amy Balkin is creating work in which climate change, the public domain and the commons play a central role. In her ongoing project *A Peoples Archive of Sinking and Melting* she maps a world wide loss of land as a result of climate change. The archive consists of a collection of objects derived from places on earth that possibly disappear as a result of physical, political and economical effects of climate change (such as the melting of glaciers, the rise of sea levels, erosion of sea coasts and desertification).

Each contribution consists of a reference to the place of origin and describes how the location is being influenced by climate change. *A Peoples Archive of Sinking and Melting* maps by showing the material traces not the existing land but land that will disappear. The collected materials form an archive of the future and mark anticipated loss. From 2016 onwards the archive consists of objects from Anvers Island (Antarctica), Cape Verde, Greenland, Kivalina (Alaska), Nepal, New Orleans, New York City, Panama, Peru, Senegal en Tuvalu. The archive is shown as an installation of slide projection, maps and texts.



Tracing

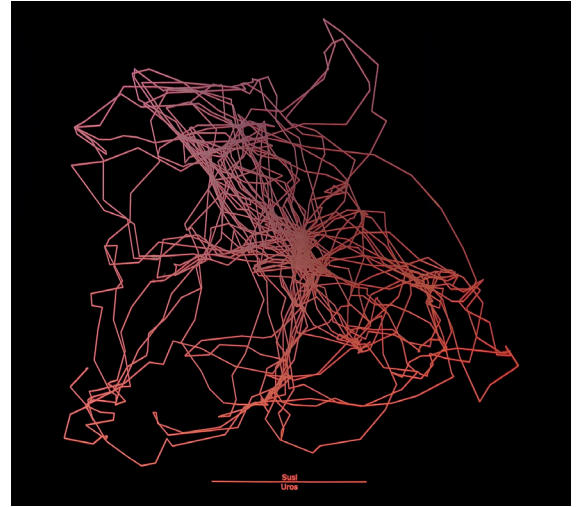
Antti Tenetz

Antti Tenetz is een kunstenaar en experimentele documentarist uit Finland. In zijn werk richt hij zich op kruisbestuivingen tussen kunst en wetenschap om de relatie tussen mens en natuur te bestuderen. Zijn thema's lopen uiteen van de Siberische beer cultus tot de digitale representatie van zintuiglijke systemen van dieren. Hierbij maakt hij vaak gebruik van moderne technologieën als drones en satellietvolgsystemen. Zijn focus ligt daarbij op ervaringen en relaties met natuur, privacy, wetgeving, landschap en natuurlijke waarden van het samenleven met andere soorten in de vorming van onze leefwereld.

Tracing onderzoekt de relatie tussen dieren en mensen en de relatie tot het landschap. Hoe kunnen we de aanwezigheid en impact van dieren door middel van hun sporen, bewegingen en acties in de steeds veranderde omgeving zien? Wat is de relatie tussen dieren en mensen, en wat is de relatie tot het landschap? De gelaagde data van bewegingen van wolven en forellen die opgenomen zijn tussen 2007 en 2014 in de regio van Noord-Ostrobothnia en Lapland krijgen vorm in een multi-media installatie die bestaat uit een sculptuur, video materiaal dat onder water en in de lucht gefilmd is met drones, foto's en visualisering van data via GPS halsbanden. *Tracing* brengt de specifieke manieren van het navigeren van land in kaart door gelaagde representaties die het verhaal van het samenleven van dier en landschap vertellen.

Antti Tenetz is an artist and experimental documentarist from Finland. His work centers on multi-disciplinary cross overs between art and science in order to study the relation between human and nature. His themes range from the Siberian bear cult to digital representation of sensory systems of animals. His work often makes use of modern technology such as drones and satellite tracking. He focuses on experiences and relations with nature, privacy, law, landscape and natural values of cohabitation with other species in shaping our natural world.

Tracing explores the relation between animals and humans and their relationship to the landscape. How can we see the presence and impact of animals through their tracks, movements and actions in the changing environment? The layered data of movements of wolves and trout which are recorded between 2007 and 2014 in the regions of Northern Ostrobothnia and Lapland form the basis of a multi-media installation which consists of a sculpture, video materials taken under water and in the air with drones, photos and visualization of data via GPS collars. *Tracing* maps the specific ways of navigating land through layered representations in order to narrate the story of the co-habitation of animal and landscape.



Nomadic Milk

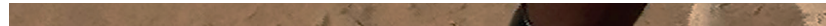
PolakVanBekum

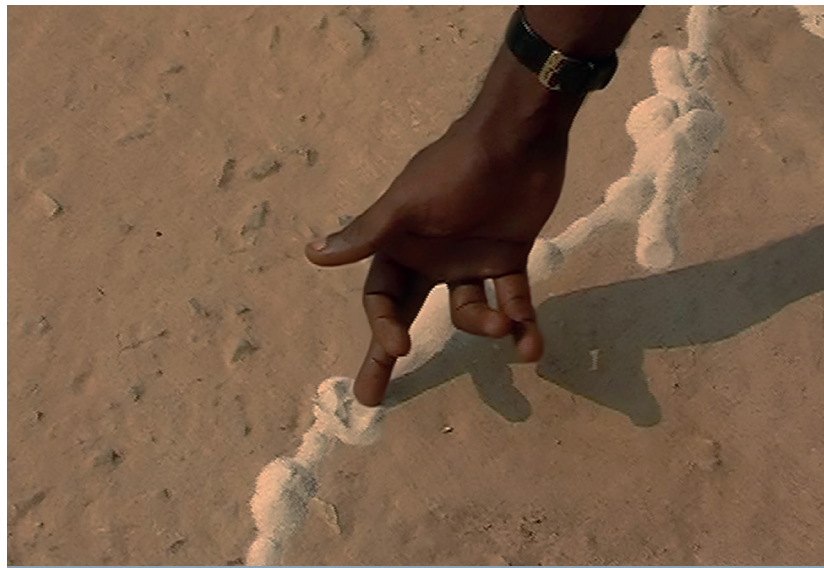
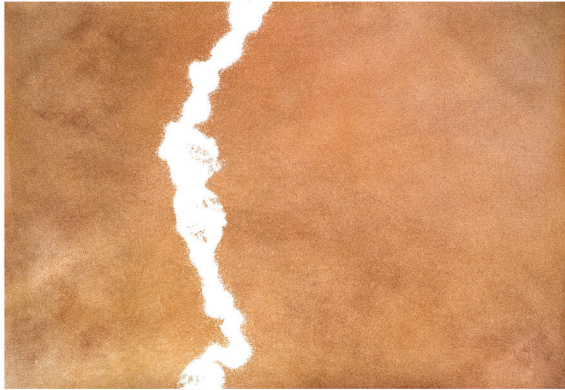
Esther Polak en Ivan van Bakkum maken al jaren werk over mobiliteit en het landschap. Ze onderzoeken hoe het navigeren door het landschap er betekenis aan geeft. Voor *Nomadic MILK* reisden de kunstenaars naar Nigeria waar ze sateliettechnologie gebruikten om de distributie van melk van het merk Peak te traceren van de haven van Lagos naar Abuja. Tegelijk traceerden ze de routes van de nomadische Fulani koeien herders rondom Abuja. Hiermee creëerde ze een cartografische representatie van lokale en mondiale vormen van het hedendaagse nomadische leven.

Een speciaal ontwikkelde robot gevoed met de GPS data tekende de verzamelde routes in het zand. Door de bewegingen van mensen en objecten weer in de aarde zelf te projecteren konden de betrokkenen op hun eigen sporen reflecteren. De visualiseringen van de routes gaven de Fulani herders en Peak transporteurs een nieuw perspectief op hun eigen perceptie van plaats, mobiliteit en economie. De combinatie van de routes laat de verschillen in ruimtelijke organisatie tussen de twee melk economiën zien. De foto's van de zandkaarten die getoond worden vertellen zo het verhaal van het landschap, de mensen, de economie en hun bewegingen.

Esther Polak and Ivar van Bekum create work about mobility and landscape. They explore how navigating through the landscape gives meaning to it. For *Nomadic MILK* the artists travelled to Nigeria where they used satellite technology to trace the distribution of milk for the brand Peak from the harbour of Lagos to Abuja. They also traced the routes of the nomadic Fulani cow herders around Abuja. In this way they created a cartographic representation of local and global forms of contemporary nomadic life.

A specially developed robot fed with the GPS data drew the collected routes in the sand. By projecting the movements of people and objects back onto the earth the people involved were able to reflect on their own tracks. The visualization of the routes gave the Fulani herdsman and the Peak transporters a new perspective on their own perception of place, mobility and economy. The combination of routes shows the differences in spatial organization between the two milk economies. The photos of the sand maps which are shown tell the story of the landscape, the people, the economy and their movements.





Feltscapes

Cora Jongsma

Met haar onderzoeksproject *Feltscapes* wil Cora Jongsma mens en landschap verbinden door het landschap voor te stellen als een verhaal. *Feltscapes* brengen de cultuurhistorische kenmerken van de Lionserpolder (Greidhoeke, Friesland) in beeld en tonen de combinatie van natuurlijk gevormd reliëf en het door de boeren gecultiveerde landschap op het 'Oude Land', dat zichtbaar is in de overslibde terpen, onregelmatig gevormde weilanden, slingerende sloten en bijzondere afwateringssystemen.

Door met vilt de morfologie van de polder te traceren, worden in het maakproces parallellen gevonden met de agrarische grondwerkzaamheden van de boeren in de polder. In het viltproces, waarin wol krimpt tot vilt, worden relaties gelegd met de materie waaruit het kleiterpenlandschap bestaat. De kleden van verschillende lagen vilt vormen een impressie van het landschap waarin de materiele sporen, gaten, groeven en lijnen van het landschap als een directe afdruk in kaart worden gebracht en zo de geschiedenis van het samenleven van land en mens in beeld brengen. De *Feltscapes* worden horizontaal als topografische kleden op tafels gepresenteerd. Op deze wijze hebben ze ook op de keukentafels van boerderijen als conversatie stukken gefunctioneerd om te inspireren tot gesprekken met boeren over grondbewerkingen en relaties tot land.

With her research project *Feltscapes*, Cora Jongsma sets out to connect human and landscape by presenting the land as a story. *Feltscapes* visualize the culture-historical characteristics of the Lionserpolder (Greidhoeke, Friesland) by showing the combination of natural formed relief and the landscape as cultivated by farmers of the 'Old Land', which is visible in the dwelling mounds, irregular shaped meadows, meandering ditches and special drainage systems.

By tracing the morphology of the polder with felt she finds in the production process parallels with the agricultural labour of the farmers. In the process in which wool shrinks to felt, connections are formed to the material which creates the landscape of dwelling mounds. The rugs of various layers of felt form an impression of the landscape in which the material traces, holes, tracks and lines of the landscape are mapped as an immediate imprint to tell the history of co-habitation of men and landscape. The *Feltscapes* are presented horizontally on tables to form topographical rugs. In this manner, they also functioned on the tables of farms as conversation pieces to inspire discussion with farmers about working the land and their relationships to the landscape.



An Atlas of Agenda's: Mapping the Power, Mapping the Commons

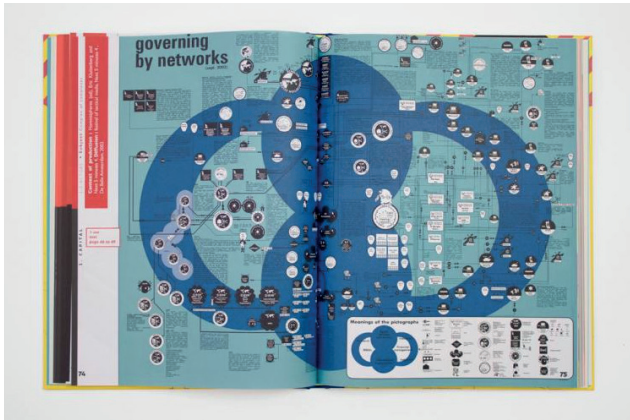
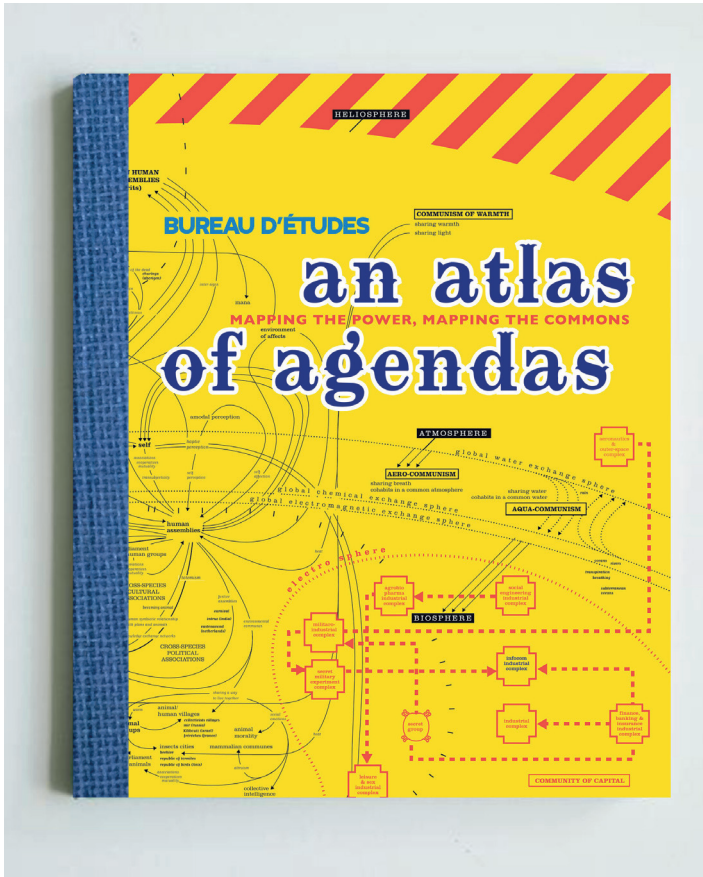
Bureau d'Etude

De Franse onderzoeks-en ontwerp groep Bureau d'Etudes, bestaande uit Léonore Bonaccini en Xavier Fourt, produceert kaarten van hedendaagse sociale en economische systemen die mensen in staat stellen zichzelf te informeren en herpositioneren om een geëmancipeerd nieuw burgerschap te ontwikkelen. *An Atlas of Agenda's*, gepubliceerd door Onomatopée, is een verzameling van kaarten die samengebracht worden onder de noemer Mapping the Power, Mapping the Commons. Door een zeer gedetailleerde vorm van info-graphics visualiseren ze de politieke, sociale en economische machtsstructuren in de wereld en activeren ze mogelijkheden voor het ontwikkelen van het zelf en de commons.

Door te openbaren wat normaliter onzichtbaar blijft en het contextualiseren van schijnbaar gescheiden elementen binnen nieuwe kaders, geven deze visualisering van relaties en belangen nieuwe betekenissen aan de dominante orde en actualiseren ze bestaande structuren die anders verborgen blijven. *An Atlas of Agenda's* gebruikt de mogelijkheden van info-graphics om van het lokale naar het mondiale en weer terug te bewegen en opent daarmee de verbeelding naar alternatieve vormen van burgerschap die nieuwe betekenissen geeft aan bestaande netwerken en relaties in onze hedendaagse kapitalistische samenlevingen.

The French research and design group Bureau d'Etude, consisting of Léonore Bonaccini and Xavier Fourt, produces maps which enable people to inform, reposition and empower themselves within existing networks in order to develop an emancipated new citizenship. *An Atlas of Agendas* is a collection of these maps published by Onomatopée and brought together under the theme Mapping the Power, Mapping the Commons. Through detailed designed infographics they visualize the political, social and economic power structures in the world and activate opportunities for the self and the commons.

Revealing what normally remains invisible, and contextualizing apparently separate elements within new frameworks, these visualizations of interests and relations re-articulate the dominant symbolic order and actualize existing structures that otherwise remain concealed and unknown. *An Atlas of Agendas* utilizes the opportunities of info-graphics to move from the local to the global and back again. By giving new meanings to existing networks and relationships in today's capitalist societies it opens up to imaginations of new forms of citizenship.



zone 2 source

Zone2Source is een internationaal tentoonstellingsplatform voor kunst, natuur en technologie in twee paviljoens in het Amstelpark, te weten het Glazen Huis (tentoonstellingen en presentaties) en het Rietveld Paviljoen (kantoor). We nodigen kunstenaars uit om in en buiten het glazen paviljoen projecten te ontwikkelen en te presenteren waarin alternatieve ervaringen en praktijken verbeeld worden met betrekking tot onze omgang met de natuur. Zoals de naam suggereert gaat Zone2Source over het terugkeren naar de bron om vandaaruit opnieuw te kijken en ervaren en alternatieve relaties tussen mens, natuur en technologie te onderzoeken.

Zone2Source is geïnspireerd op het specifieke karakter van het Amstelpark dat ontworpen werd voor de Floriade van 1972 (een internationale horticultuur tentoonstelling) waaraan het zijn bijzondere tuinen en paviljoens te danken heeft: het concept van het park als een manier om natuur te organiseren en observeren en de wereldtentoonstelling als een platform voor innovatieve ideeën voor de toekomst. De uitdaging waar de ecologische crisis ons voor stelt is de creatie van nieuwe beelden en verbeeldingen om de intrinsieke verstrengdheid van de mens met zijn natuurlijke omgeving opnieuw vorm te geven. Het Amstelpark, dat de inspiratie en context vormt voor onze projecten, biedt een unieke locatie om deze thematiek vanuit het perspectief van de kunst te onderzoeken.

Zone2Source is an international exhibition platform for art, nature and technology located in two pavilions in the Amstelpark; the Glass House (exhibitions and presentations) and the Rietveld Pavilion (office). Zone2Source invites artists to develop and present projects in and around its venues in which alternative practices and imaginations are proposed regarding our relation to nature. As its name suggests, Zone2Source is concerned with a return to the source to observe and experience anew in order to explore alternative relations between humans, nature and technology.

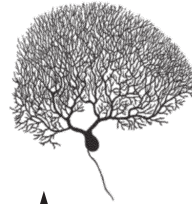
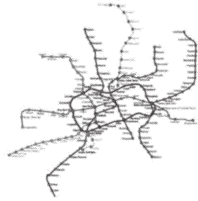
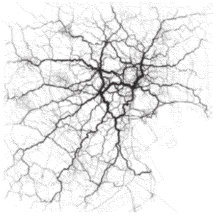
Zone2Source is inspired by the specific character of the Amstelpark which was designed for the Floriade of 1972 (an international horticultural world exhibition) from which its special gardens and pavilions are derived: the concept of the park as a way to organize and observe nature and the world exhibition as a platform for innovative ideas. The challenge the current ecological crisis poses us is to create new images and imaginations which reshape the intrinsic entanglement of humans and their environment. The Amstelpark, which forms the inspiration and context for our projects offers a unique location to explore these matters from the vantage point of art.

Zone2Source verbeeldt mogelijke werelden die zich afspe-
len op het kruispunt van kunst, wetenschap en natuur. Elke
twee maanden organiseren we solo en groepstentoonstellin-
gen in het Glazen Huis, installaties en performances buiten
in het park en presenteren we een programma van discus-
sies, lezingen en workshops die verdieping geven aan de
thema's die de projecten aandragen (zoals energie, alterna-
tieve economische systemen, bio-engineering, posthumanis-
me, commons, ontwerp van leefomgevingen, degrowth, zin-
tuiglijke ervaringen, eco-technologie, cultuurlandschappen,
intersoortelijke communicatie etc). Daarnaast organiseren
we meerjarenonderzoeksprogramma's in samenwerking
met partnerorganisaties rond eco-technologie en land (art)
interpretatie praktijken en nodigen we kunstenaars, perfor-
mers, en ontwerpers regelmatig uit voor een parkonderzoek
om specifieke aspecten van het Amstelpark te belichten.

Met ons transdisciplinaire programma over kunst en ecolo-
gie geloven we dat kunst een belangrijke bijdrage kan leve-
ren aan het ontwikkelen van een eco-sofie als leidraad voor
een duurzame omgang met de aarde.

Zone2Source imagines possible worlds on the cross points
of art, science and nature. Every two months we present
solo and group exhibitions in het Glazen Huis, we initiate
installations and performances outdoors in the park, and
present a program of discussions, lectures, and workshops
to delve further into the thematics the projects propose
(such as energy, alternative economic systems, bio-engi-
neering, posthumanism, commons, design of alternative
living environments, sustainability, degrowth, sensory expe-
riences, eco-technology, culture-landscapes, multi species
communication etc.) We further organize multiple year
research programs in collaboration with partner organiza-
tions around eco-technology and land (art) interpretation
practices and invite artists, performers and designers reg-
ularly for an artistic park research project in which specific
aspects of the Amstelpark are brought into focus.

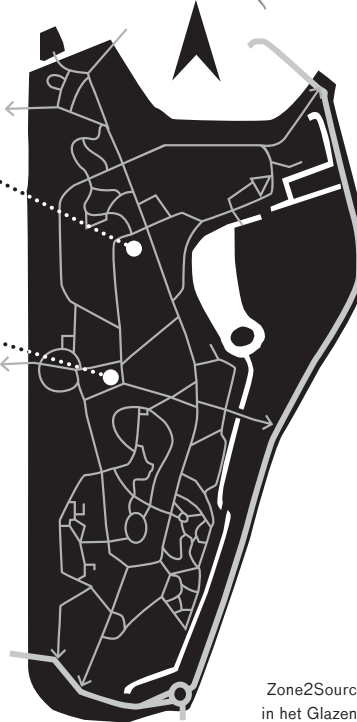
With our transdisciplinary program around art and ecology
we believe that art can play an important role in contrib-
uting to the development of an eco-sophy as a guide to a
sustainable relation to our earth.



Rietveld Pavilion
OFFICE

het Glazen Huis
EXHIBITIONS
& PRESENTATIONS

open Friday – Sunday
1 – 5 PM and
by appointment



info@**zone2source**.net
Amstelpark 4
1083 HZ Amsterdam
zone2source.net

Zone2Source is een tentoonstellingsplatform voor kunst, natuur en technologie in het Glazen Huis en Rietveld Paviljoen in het Amstelpark in Amsterdam. Mede mogelijk gemaakt door:

Zone2Source is an exhibition platform for art, nature and technology located in het Glazen Huis and the Rietveld Paviljoen in the Amstelpark in Amsterdam. Kindly supported by:

AF amsterdams
fonds voor de
kunst

× Gemeente
× Amsterdam
× Zuid

**stimuleringsfonds
creatieve industrie**